



Irkçılıkla Mücadele Ediyoruz!

**Unia Gençliği Irkçılık ve Yabancı
Düşmanlığına Karşı. Bir Danışma Kaynağı.**

Kısaltmalar:

AVIG: İşsizlik Sigortası Yasası

BIZ: Mesleki Bilgi Merkezi

BV: Federal Anayasa

EU: Avrupa Birliği

GAV: Toplu İş Sözleşmesi

OR: Borçlar Yasası

SGB: İsviçre Sendikalar Birliği

StGB Ceza Yasası

Bu broşür Almaca, Fransızca, İtalyanca, İspanyolca, Portekizce, Sırpça, Arnavutça ve Türkçe olarak yayınlanmıştır.

Aşağıda ki adresten temin edilebilir: Unia Zentralsekretariat, Migrationspolitik, Weltpoststrasse 20, 3000 Bern 15, migration@unia.ch, T +41 31 350 21 11, Dizgi: Simone Rolli,

Baskı: Printoset Zürich, © Unia, Dezember 2005

İçindekiler

Giriş	4
Kimse gerçek bir ırkçı değil, öyle mi?	6
ırkçılık: Tam olarak nedir?	8
İrkçiliğe uğrayan bir kişiye nasıl yardım edebilirim?	14
Bizzat ırkçılığa uğradım, ne yapmalıyım?	16
Meslek eğitim ve çıraklık yeri ararken ırkçılık	18
Meslek okullarında ırkçılık	20
İşyerlerinde ırkçılık	22
Müşterilerin ırkçılığı	25
Arkadaşlar arasında ırkçılık	26
Diskriminierung bei Lohn	27
Şahitlik	28
İrkçi ayrımcılığa karşı yasa	30
Yasal işlemler bir işa yarar mı?	36
Önemli adresler	38
Kendimizi savunmalıyız	43

Giriş

Aktif bir sendika üyesi veya bizzat sendikadan çalışan biri olarak ırkçılık ve ayrımcılık konularıyla bir şekilde karşılaşmışsındır. Genç bir arkadaşın, sendika üyesi genç bir çalışan, bir çalışma arkadaşın veya bir tanıdığın bu konuda senden yardım istemiştir veya bizzat sen bu tür davranışlarla karşılaşmışsındır. Ve mutlaka kendi kendine sormuşsundur, bu acaba geçekten bir ırkçılık mı? Buna karşı ne yapabilirim? Böyle bir şeyin olması için nasıl bir tavır almalıyım? Kimden bu konuda yardım isteyebilirim? Yasal haklarımı nasıl koruyabilirim?

İrkçılık ve ayrımcılığın toplumun her kesimi içinde olduğu gibi gençler arasında yaygınlaştığı biliniyor.

Yabancı dűşmanlıđı artık adeta utanılacak bir Őey olmaktan çıkıyor. Oysa ırkçılık ve ayrımcılık, insan haklarını ve onurunu hiçe saydığı için bir demokratik toplumda yer bulmaması gereklidir. Bu nedenle demokratik ve adil bir toplum için műcadele eden her kesimin ırkçılık ve ayrımcılığa karŐıda műcadele etmesi gereklidir.

Bu broŐűr eđitim ve çalıŐma hayatında ırkçılık ve ayrımcılıđı fark etme ve onunla etkin bir Őekilde műcadele etme amacıyla hazırlandı. BroŐűr bunun için gerekli bilgileri ve adresleri içermektedir.

Unia Sendikası

Kimse gerçek bir ırkçı değil, öyle mi?

Kimse doğrudan ırkçı olduğunu söylemez veya söyleyemez, birine «bu söylediklerin ırkçılık yapmak anlamına gelir» denildiğinde hemen bunu red ederler. Bunun sonucu hemen tartişma neyin ırkçılık olduğu noktasına yonelik. «Neden birşeyi eleştirmeye kalkıldığında hemen ırkçı damgası yemek durumunda kalıyoruz» gibi söylemler sık sık duyulur.

Bunları sadece çaresiz birer söylem olarak görme-
mek gerekir. ırkçılık, yabancı düşmanlığı, şövenizm,
yahudi düşmanlığı gibi kavramlar birbirine
karıştırılmaya başlanır. Bunun için n bir açıkla-
maya gerek vardır.

Bir kadın: «ben bir ırkçı değilim ama bu namussuz Yogu'lar yok mu?»

Kamerun'lu Jean A. nın çalışma arkadaşı: «Siyahlardan hiç hoşlanmam, ama seni kasetmiyorum, çünkü sen benim arkadaşısın!»

Bir sendikacı «Ben elbette ırkçı düşüncelere sahip değilim, üstelik ırkçılık yapanlardan nefret ederim, ama birini işe almak gerekli ise önceliğin İsviçreli birine verilmesi gereklidir.»

İrkçilik: Tam olarak nedir?

Bir insana, başka bir renkte derisi olduğu için, başka bir ülkeden geldiği için, veya başka bir dini inanca sahip olduğu için farklı davranan her insan ırkçı bir tutum içindedir.

Ayrımcı davranış biçimi: Bir kişinin sosyal veya kültürel konumu, cinsiyeti, yaşı ve dini nedeniyle ayrı bir uygulamaya tabi tutulması anlamına gelir.

İrkçi davranış biçimi Bir kişinin geldiği ülke veya derisinin rengi nedeniyle daha az değerli görülmesi, aşağılanması, kötü muameleye maruz bırakılması anlamına gelir.

Ayrımcı ırkçılık ise bir kişinin derisinin rengi veya geldiği ülke, dili veya dini nedeniyle kendi haklarını kullanmasına engel olunmasıdır. Ayrımcı ırkçılık her zaman sistemli bir ırkçı düşüncenin ürünü olmayabilir, herkes bunu yapabilir, İsviçreli veya bir yabancıdan bile bu davranış beklenebilir.

Xenophobie «bir tanınmayan korkma» anlamına gelir ve yabancı düşmanlığı olarak anlaşılır.

Antisemitizm: Yahudileri aşağılama, kötüleme, kötü davranma veya onlara hakaret etme anlamında kullanılır. Benzer şekilde yahudi katilamı Holocaust'u inkar eden veya İsviçre'de yaşayan yahudileri İsrail devletinin politikasından sorumlu tutmakta bir antisemit davranıştır.

Şövenizm ise kendi milletini diğer milletlerden her bakımdan üstün, güçlü, şanlı görme doğrutusunda bir ideolojidir. Her şöven içinde bulunduğu topluluğun dışında ki tüm toplumları her açıdan daha aşağıda görür. Bu anlamda şövenizm ile ırkçılık aynı kavramlar değildir ama bir birlerine yakın düşünce biçimleridir.

İrkçılıkla ilgili kavramların bir listesini
www.gggfon.ch adresinde bulabilirsiniz.



İrkçilik: Tam olarak nedir?

Bir davranışı ırkçı veya ayrımcı olarak değerlendirmek basit bir şey değildir, özellikle bu davranışı yapanın kendi yakınımızda bir insan olması halinde bu daha da güçleşir.

Bu konuda tereddüte düşme durumunda ise basit bir soruyu kendi kendimize, mağdur durumda olanın yerine kendimizi koyarak sorabiliriz, eğer deri rengim, geldiğim yer, dilim, dinim başka olmasaydı başka bir davranışla karşılaşabilir miydim? Cevabı eğer evet ise klasik bir ırkçı ayrımcılıkla karşı karşıyayız demektir.

İrkçi ayrımcılık üstü kapalı olarak veya açık bir şekilde gerçekleşebilir.

Açık bir ırkçi ayrımcılık çok ender olarak görülür, çünkü ırkçılar bunun yasal sonuçlarından korkarlar. Bu tür ırkçılık aşağıda ki iki örnekte görülebileceği gibi, kolayca farkedilebilir ve gerekli yasal işlemlere neden olur.

Bir işveren açıkça «**Başı örtülü bir kadını işe almıyoruz**» diye futursuzca işsizlik sigortasına bir cevap yazar. Unia sendikası bu kadının temsilciliğini üstlenir ve mahkeme işvereni bu davranışından dolayı mahkum eder.

«**Bu çiraklık eğitimi için bilinçli, istekli bir genci işe almak istiyoruz. Müracaat edenler sadece İsviçreli veya Avrupa Birliği üyesi vatandaşı olmalı**» veya başka bir ilan, «**Balkan ülkelerinden gelen gençler müracaat etmesinler**».

Gizli Irkçılık ise ispat edilmesi oldukça zor olan bir konudur, çünkü bu çoğu zaman dolaylı olarak yapılmaktadır. Benzer şekilde gizli ırkçılık yapanlar çoğu zaman ırkçı bir davranış içinde olduklarını fark edemezler. Bilinçi yapılmayan ırkçılık içinde yukarda belirtilen kural geçerlidir, böyle bir ayrımcılık, ayrımcılık yapılan insan üzerinde ne gibi etki yaratmaktadır? Ve bu ne gibi sonuçlara neden olabilir, almaktadır? soruları bir cevap bulmamız yardımcı olur.

İrkçılığa uğrayan bir kişiye nasıl yardım edebilirim?

Önemli olan ırkçılığa uğrayan insanın, bunu nasıl farkettiğini, kendini nasıl hissettiğini, nasıl yaralandığını kendi sözcükleri ile dile getirmesidir. Bu konuda ona harekete geçmesi tavsiye edilmelidir. Bunun için ona yardım edecek güvенеceği bir insan (arkadaş, tanıdık) bulunmalıdır. Önemli olan ırkçılığa uğrayan insana, mücadele etmek istiyorsa, yalnız olmadığı hissini kazandırmaktır.

Ani ve düşünmeden davranışa geçmeme:

Her şeyden önce saldırıyı yapanla konuşma yoluna gitme denenmelidir, böylece bir önyargısız olarak onun davranış nedeninin ne olduğu açığa çıkarılabilir. Ona doğrudan «Sen ırkçısın» demekten kaçınmak gereklidir.

Adımların teker teker atılması: öncelikle olay açığa çıkarılmalı, her iki taraf dinlenilmeli, suçlamadan kaçınmalıdır. «Mağdur» durumda olanın duyguları ciddiye alınmadan ama suçlunun bunu neden yaptığı ortaya çıkarılmadan bir çözüm bulunamaz. Her zaman gerekçesiz suçlamaların olabilceğininide unutmamak gerekli.

Gerçek ırkçılığa karşı çıkmak her zaman

gereklidir! Ancak İsviçre’de işten çıkarılmalara karşı yeterli yasal önlemler olmaması, ırkçılığa karşı mücadele eden bir mağdurun haklı olmasına karşın, işini kaybetme tehlikesi ile karşı karşıya kalmasında mümkündür. Bunun daha başlangıçta bilinmesi gerekli ve ilk adımdan itibaren bütün olası gelişmeler dikkate alınmalı ve bu bilinçle yapılması gerekenler planlanmalıdır.

Bizzat ırkçılığa uğradım, ne yapmalıyım?

Öncelikle arkadaşların ve tanıdıklarınla bu konuda konuşma denenmelidir, birlikte ne yapılabilecekler konuşulmalı, bu konunun okulda veya işyerinde tartışmaya açılması sağlanmalıdır. Irkçılığa karşı mücadele eden kurumlarla (Unia-Gençlik Grubu ile veya bu broşürün 41. Sayfasında belirtilen kurumlarla) birlikte ırkçılıkla mücadele edilmeli, ırkçı davranışmlar teşhir edilmelidir.



Meslek eğitim ve çıraklık yeri ararken ırkçılık

Dardan, Kosovolu bir Arnavut, meslek eğitim merkezine müracaat ederek bilgi edinmek ister ve Lise'ye müracaat formu talep eder. Oradaki danışman Dardan'nın karnesini görme ihtiyacı duymadan «ama bu formlar sadece iyi öğrenciler için» der. Dardan kendi kendine söylenir, «ben İsviçreli olsaydım gene aynı şeyi söylermiydi acaba»

Ne yapmalı?

Dardan danışmana şu soruyu sormalıydı, «neden bunu söylüyorsunuz? Acaba benim İsviçreli olmadığım için iyi bir öğrenci olamayacağımı mı düşünüyorsunuz?» Dardan her halukarda yapmak istediklerini yapmalı ve Lise ile ilgili bilgileri talep etmeliydi. Bunun yanısıra yaşadıklarını www.ncbi.ch (Fransızca: www.ciao.ch) gibi İnternet platformlarında anlatmalı, olayı kamuoyuna aktarmaya çalışmalıydı.

İsviçreli Sandra ve Cezayirli Fatima aynı işyerine çıraklık eğitimi için müracaat ederler, Aynı sınıfta okuyan her iki kız, müracaatla ilgili belgeleri birlikte hazırlamışlardı ve hemen hemen birbirinin aynisi idiler, hatta Fatima'nın notları daha da iyiydi. Buna rağmen Sandra çıraklık eğitimine başlarken, Fatima bir görüşmeye bile çağırılmadı.

Ne Yapmalı?

Fatima işyeri ile bir görüşme talebinde bulunmalı ve neden kendisine bu imkanın verilmediğini sormalıydı. Elbette Sandra'nın İsviçreli olduğu için işe alındığını ispat etmek oldukça zor.

Bunun için Fatima Unia sendikasının hukuku servisine müracaat ederek bu işyerine karşı yasal bir işlem başlatmanın mümkün olup olmadığını sorabilirdi.

Benzer şekilde Meslek eğitim ve çıraklık yeri ararken ırkçılık konusunda «Fairness» danışma yerinden gerekli bilgiler alınabilir.

Mesleki okullarında ırkçılık

José meslek eğitimini bir metal işleme atölyesinde yapmakta. Çalışmalara not verilmesi sırasında, aynı yerde çıraklık eğitimi yapan Beat yanlışlıkla arkadaşının çalışmasını alarak ustasına gösterir ve en yüksek not olan 6 alır. Daha sonra Beat durumu fark ederek olayı arkadaşı José'ye anlatır. Daha sonra José kendi çalışmasını ustasına gösterir ve 4.5 alır. Bunun üzerine José biraz önce ustanın aynı çalışmaya 6 verdiğini söyler. Usta kendi değerlendirmesi ile ilgili tartışmak istemediğini belirtir. Beat'ın aynı şeyleri söylemesi ustanın suskunluğunu değiştirmez.

Ne yapmalı?

Ayrımcılık aynı zamanda bir güç ve iktidar sorunudur. Bu durumda usta güçlü bir konumda ve bu gücünü kötüye kullanmaktadır. José arkadaşı Beat ile birlikte okul yönetimine başvurarak durumu objektif olarak anlatmak durumundadır, ayrıca olayla ilgili bilgileri toplamaları gereklidir. Konuşmaları not etmek ve bir protoklünu çıkarmak, konu ile ilgili yazışmaların bir kopyasını almak ve benzeri gibi. Ustanın kararını değiştirmemekte ısrar etmesi ve okul yönetiminin bu durumla ilgili bir şey yapmaması halinde ise okul üst yönetimine müracaat edilebilir. Hatta mahkemeye dava bile açılabilir. José, Unia üyesi ise Unia Hukuk servisine müracaat edilebilir. Veya TiKK ve ACOR gibi kurumlara durum bildirilebilir.

İşyerlerinde ırkçılık

Miroslav: «İşyerinde çalışırken benim ülkemden gelen insanlarla ilgili sürekli negatif şeyler duyuyorum. Bazen bunlara gülüyorum ve insanların bu kadar aptalca ve kötü şeyler düşünmelerine şaşıyorum. Elbette kötü insanların yanısıra iyi insanlarda var diyorum.Ama yavaş yavaş bunlar çekilmez bir hal alıyor. Bu durum bana dokunuyor ve arkadaşlarımı ırkçı olarak görüyorum. Ama bunlara karşı birşey yapamıyorum, çünkü izole olmaktan hatta işyerinden çıkarılmaktan korkuyorum.

Ne yapılmalı?

Elbette Miroslav'ın bu söylenenlere kulaklarını tıkayarak bir tepki vermemesi beklenemez.

En azından arkadaşlarına bu tür söylemlerden rahatsız olduğunu, bunların kendini yaraladığını söylemek durumundadır. Bundan bir sonuç çıkmazsa durumu şefine, işyeri komisyonuna veya personal büroya iletmesi gereklidir.

Sürekli olarak bu tür ırkçı söylemleri duymak insanları hasta bile edebilir. İşyerinde bu konuda bir sonuç alamazsa elbette durum Unia sendikasına veya TiKK ve ACOR gibi kurumlara durum bildirilebilir.



Müşterilerin ırkçılığı

Restaurant'ta yemek yiyen bir müşteri, siyah derili garsonun duyacağı bir şekilde işyeri sahibine seslenir, «Et kızartmanız umut ederim ki garsonunuz kadar kararmaz!»

Ne yapmalı?

Burada da müşteri güçlü konumunu, yani işyeri sahibinin müşteri kaybetmemek için bir şey söylemeyeceği düşüncesini kullanmaktadır. Garson işyeri sahibinden kendini müşterilerin bu tür hakaretlerden korumasını talep edebilir. Yani işyeri sahibinden müşteriye bu tür söylemlerin çalışanları rahatsız ettiğini söylemesi istenebilir.

Bu durumda elbette hakarete uğrayan işçi kendini savunmak isterken işyerinden atılmakla veya müşteri ile doğrudan teması olmayan bir işe gönderilmekle karşı karşıya kalabilir. Bu durumda garson, sendikasından yasal olarak kendini koruması talebinde bulunmalıdır.

Arkadaşlar arasında ırkçılık

Markus yabancılar üzerine bir fıkra anlatıyor: «Bir Arabada bir Türk, bir Yogo, bir zenci bulunuyor, sürücü kim? Bir polis» sonra arkadaşı Hakim'e dönüyor: «Biliyorum bu belki seni yaralıyor, ama bu fıkra çok gülünç olduğu için sizlere anlattım».

Ne yapmalı?

Açık ve dürüst bir şekilde bu anlatılanların seni yaraladığı söylenmeli. Birazda saldırganca «sen bir ırkçısın» demek, tehdit veya şiddetli bir tepki durumun iyiye götürmeyecektir. Buna karşın hemen neler hissettiğini doğrudan söylemek, arkadaşlar arasında ciddi bir tartışma ortamı oluşturabilir. «Stiftung Bildung und Entwicklung» kurumu tarafından yayınlanan «Ich Rassist?!» çizgi romanı sana bu konuda yardımcı olabilir. (5.– Fr., sipariş için: laden@globaleducation.ch).

Ücret Ayrımcılığı

İsviçre’de kimse ücretiyle ilgili konuşmaz. Manuel çalışma arkadaşının kendisi ile aynı düzeyde olmasına karşın, yabancı olduğu için daha az ücret aldığını tahmin ediyor. Ama bunun tam olarak doğru olup olmadığını bilemiyor.

Ne yapmalı?

Eğer çalıştığı işkolunda bir Toplu İş Sözleşmesi varsa, Unia sendikasına bu sözleşmede ki ücretlerin ne kadar olduğunu sorabilir. Gene sendikalar birliği SGB nin ücret hesabı adresinden bilgi edinebilir, www.lohn-sgb.ch. Burada bulunduğu bölgede, mesleki eğitimi ve mesleğe göre ortalama ücretlerin ne kadar olduğu bulunmaktadır. Eğer ücreti bu miktarda değilse öncelikle şefine bu konuyu sormalıdır. Benzer şekilde sendika üyesi olarak Unia sendikasının şubelerinden de bilgi edinilebilir.

Bir ırkçı ayrımcılığa şahit olma ama olayla doğrudan bir ilgisi olmama durumunda ne yapılması gereklidir?

Ne yapmalı?

Herşeyden önce bunu normal bir olay gibi algılamamak gereklidir, ırkçılık içinde yaşadığımız toplum için bir tehlikedir. Olayın şahidi olarak müdahale etmeli ve mağdur cesaretlendirilerek buna karşı davranışa geçmesini sağlanabilir. Ona yardımcı olarak kendisini savunmak için cesaretlendirilebilir. Bu tür ırkçı davranışları teşhir etmek önemlidir. Unia gençlik grupları bu konuda diğer ırkçılıkla mücadele eden gruplarla birlikte çalışmaktadır. Kamuoyu tepkisi ırkçı ayrımcılıkta mücadelede genellikle en iyi yöntemdir. Bu sivil cesaret denir. «Gggfon» sivil cesaret konusunda somut davranış biçimleri sunmaktadır.



İrkçi ayrımcılığa karşı yasalar

Anayasa'nın hukuk eşitliği ilgili 8. Maddesi:

1 Bütün insanlar yasa önünde eşittir.

2 Bir insanın, geldiği yer, ırkı, cinsiyeti, yaşı, dili, sosyal durumu, yaşama biçimi, dini, dünya görüşü, politik anlayışı veya vucutsal, düşünsel, fiziki engeli nedeniyle ayrımcı bir davranışa tabi tutulması yasaktır. (...)

Evet, sen ırkçısın!

Şimdi yasa sana gerekeni yapar!?!

Malesef tam olarak böyle değil, İsviçre yasaları ırkçılıkla mücadelede yeterli değildir. Sendikalar bu yasaların etkin hale getirilmesi, ırkçılığın hoşgörülebilir bir suç olarak görülmemesi için mücadele ediyorlar. Toplu İş Sözleşmelerine, ayrımcılığa karşı maddeler konulmasını, ırkçı davranışlara verilen cezaların arttırılmasını talep ediyorlar, ırkçılıkla mücadele eden kurumlarla birlikte çalışıyor, ırkçı ayrımcılığa karşı eylemler düzenliyor, ırkçı davranışları teşhir ediyorlar.

Ancak yasa bazı konularda korunma imkanları da sunmakta:

Maddesi	Yasa ne diyor?	Ama dikkat!
BV Madde 8	<p>Yasa önünde her insan eşit, ayrımcı bir davranış yasak.</p> <p>Bilgi için: www.ekr-cfr.ch > Themen > rechtliche Grundlagen > Bundesverfassung</p>	<p>Ancak bu anayasa maddesi yasalarla tam olarak hayata geçirilemiyor. Örneğin bir Ayrımcılıkla Mücadele Yasası bulunmuyor. Unia sendikası böyle bir yasa talep ediyor.</p>
StGB Madde 261 (İrkçilikle mücadele ceza normu)	<p>Kamuya açık yerlerde ırkçı söylemde bulunan veya ırkçı ayrımcı davranışlarda bulunanlar cezalandırılır.</p> <p>Bilgi için: www.ekr-cfr.ch > Themen > rechtliche Grundlagen > Antirassismus Strafnorm</p>	<p>Ancak bu yasa maddesi ile en azılı ırkçıları bile cezalandırmak oldukça zor, özel hayata giren alanlarda ırkçı söylem yasak değil. Bu nedenle uzmanlara (örneğin bir avukat) danışmakta yarar var. Suç duyurusuda kısa bir zaman içinde yapılabilir.</p>

Maddesi	Yasa ne diyor?	Ama dikkat!
OR Madde 328	<p>Çalıştığın işyeri seni ırkçılığa karşı (çalışma arkadaşın veya müşterilere karşı) savunmakla mükelleftir.</p> <p>Bilgi için: www.gewerkschaftsjugend.ch > Lehrlingsrechte A-Z > Persönlichkeitsschutz</p>	<p>Ama bir işvereni buna yapmaya zorlamak çok zordur. Bu konuda bir dava açmadan önce bunun sana zarar verip vermeyeceğini araştırman yararlı olur. Suçlamanın sana yöneleceğini unutma! (Aşağıdaki AVIG Maddesi ile karşılaştır)</p>
OR Madde 336 Parag. 1a	<p>Esser işveren ırkçı bir nedenle çıkış vermişse bu çıkış hakkını kötüye kullanma anlamına gelir.</p> <p>www.alk.unia.ch > arbeitslos: was tun? > Kündigung; www.unia.ch > Arbeit & Recht > Hintergrund Recht > Kündigungsschutz</p>	<p>Bu tür bir çıkışın geriye alınması genel olarak çok zordur. 3 ila 6 aylık arasında bir tazminat talep edilebilir. Ancak bunun için somut deliller gereklidir.</p>

Maddesi	Yasa ne diyor?	Ama dikkat!
OR Madde 337	İşyerinde ırkçılığa uğradığın halde işveren durumu düzeltmek istemiyorsan sen kendin işine çıkış verebilirsin.	Ancak bunu işsizlik sigortasına ispat etmek zorundasın. Bunun için bir doktor raporu almak veya işyeri ile konuyla ilgili yazışmalar yapmak gereklidir.
AVIG Madde 16 Prag. 2	İşyerinde ırkçılığa uğrayan bir kişiden bu işyerinde çalışmaya devam etmesi beklenemez. Bu nedenle çıkış verilmesi halinde işsizlik sigortası işsizlik parasından bir kesinti yapamaz. www.alk.unia.ch > Gesetze > AVIG	Bunun için öncelikle işverenden bu ırkçılığa son verilmesini istemek durumundasın. İşverenein bu konuda yeterli çaba göstermemesi halinde çıkış verme hakkın vardır ve işsizlik sigortası bu nedenle işsizlik parayı kesmez.



Yasal işlemler bir işa yarar mı?

Öncelikle atılan adımın olası sonuçları üzerinde düşünmek gereklidir, bir dava açmanın bana vereceği zararlar neler olabilir? Bunları kaldıracak durumdamıyım?

Bir dava açmak için her şeyden önce zaman ve paraya ihtiyaç vardır ve başarı şansı çoğu zaman eldeki delillere bağlıdır, %100 haklı olduğun halde mahkeme başka bir karara varabilir. Bu nedenle bir dava açmaktan mümkün olduğunca kaçınmak, diğer bütün imkanlar (danışma, tartışma, anlaşma) dava açılmadan denenmelidir.

Delillerin tam ve net olmaması durumunda bir dava açılmamalıdır, mahkeme tarafından suçsuz bulunan bir ırkçı kendini daha güçlü hissedecektir.

Delillerin tam ve net olması halinde ise bir dava açmak gereklidir. İrkçılığa karşı normlar sürekli olarak ırkçılar tarafından tartışma konusu haline getirilmek istenmektedir. Başarı ile sonuçlanan her dava ile hem kendimizi korumuş, hemde kamuoyu ve politikacılara bu normlara ne kadar ihtiyaç duyulduğunu göstermiş oluruz.

Delillerin Toplanması: Kural olarak ırkçılığa uğrayan bir kişinin bu davranışın ırkçı olduğunu ispatlaması gereklidir. Bunun için somut delillere ihtiyaç vardır, karşılıklı yazışmalar, şahitlerin tutarlı ifadeleri gibi. Bütün bunların toplanması gereklidir. Bir tek senin söylediklerine bağlı bir davada başarı kazanmanın oldukça zor olduğunu bilmen gereklidir.

Önemli Adresler

İrkçilikle mücadele kurumları

Tikk – Taskforce interkulturelle Konflikte,
T 044 291 65 75, www.tikk.ch

ACOR – Association Romande contre le
Racisme/**SOS Racisme**

Gratis Telefon: 0800 55 44 43, Lausanne:
T 021 311 80 57, Fribourg: T 026 424 21 25,
www.sos-racisme.ch

Gemeinsam gegen Rassismus und Gewalt

T 031 333 33 40, www.gggfon.ch

Konflikttophon

Göçmenlerle İsviçreli'ler arasında ki sorunlar
ve ırkçılığa uğrayanlar için danışma yeri.
T 044 242 42 29, www.konfliktophon.ch

BaBeRas – Basellandschaftliche

Beratungsstelle gegen Rassismus

Oberfeldstrasse 11a, CH-4133 Pratteln

Integres – Integrationsfachstelle

Region Schaffhausen, T 052 630 06 40,
arkus.pluess@sah-sh.ch

CaBi – Anlaufstelle gegen Rassismus
Verein Café-Bibliothek/CaBi Antirassismus Treff,
Linsebühlstrasse 47, CH-9000 St. Gallen,
www.cabi-sg.ch

Danışma Yerleri

Kantonlara ve dillere göre bir liste:
www.edi.admin.ch/ara (Anlauf- & Beratung)

Entegrasyon Yetkilileri

Bazı kantonlarda entegrasyon yetkilileri
ırkçılığa uğrayanlara yardım etmektedir.
www.eka-cfe.ch/d/adressen.asp

Çıracılık'ta ırkçılık

NCBI Fairness – Meslek eğitim ve çıracılık yeri
ararken ırkçılığa karşı yardım, T 044 432 47 63,
fairness@ncbi.ch, www.ncbi.ch

Okullarda ve okullar için ırkçılıkla mücadele projeleri için

www.projektegegenrassismus.ch, (Fransızca: projektscontreleracisme.ch), T 031 389 20 24

İtircacılar için

Flüchtlingshilfe Schweiz Bern: T 031 370 75 75,
Lausanne: T 021 320 56 41,
Lugano: T 091 923 17 76, www.sfh-osar.ch

Eğitim imkanları

Movendo – Kurse gegen Rassismus

Aktif sendika üyeleri ve sendika çalışanları için ırkçılıkla mücadele kursları,
T 031 370 00 70, www.movendo.ch

Stiftung Erziehung und Toleranz Zürich

T 044 349 49 66, www.set-toleranz.ch

Stiftung Bildung und Entwicklung Bern

T 031 389 20 21, www.globaleducation.ch

**İrkçılıkla mücadele etmek istiyorum!
İrkçılıkla mücadele eden kurum
ve gruplar**

Unia – www.unia.ch/jugend > gegen Rassismus

Solidarité sans Frontières T 031 311 07 70,
sekretariat@sosf.ch www.sosf.ch

LICRA – www.licra.ch Tel. 022 312 08 12

Stiftung gegen Rassismus und Antisemitismus

T 044 218 50 30, www.gra.ch,

Klartext – Jugendkultur gegen Rassismus

(Jugendprojekte) T 033 221 73 00,
welcome@klartext-online.ch

Augenauf Basel: T 061 681 55 22,

Bern: T 031 332 02 35, Zürich: T 044 241 11
77, www.augenauf.ch

Antifa info@antifa.ch, www.antifa.ch,

info@buendnis-gegen-rechts.ch,
www.buendnis-gegen-rechts.ch

**Uzmanlar için hukuki danışma
ve kurumlar arasında bağlantı için**

MERS T 031 302 01 61, www.humanrights.ch



Kendimizi savunmalıyız!

Gerici politikacıların göçmen ve ilticacı düşmanlığına dayalı politikaları yabancı düşmanlığı ve ırkçılığı kışkırtmaktadır.

Bunun sonucu kamuoyunda giderek, göçmenlerin potansiyel suçlu veya sahte ilticacılar olduğu gibi düşünceler yaygınlaşmaktadır. Böylece ırkçılık, şövenizm ve faşizm'in değirmenine su taşınmaktadır. Restaurant köşelerinde başlayan ırkçılık sınırında ki söylemler giderek toplum tarafından kabul edilebilir bile hale getirilmektedir.

Buna karşı mücadele bir gerekliliktir. Demokratik, açık ve karşılıklı saygı esasına dayalı bir toplum içinde ırkçılığın yeri yoktur. ırkçılığa göz yummama, onu teşhir etme, tesirsiz hale getirme, demokrasinin korunması ve geliştirilmesine önemli bir katkıdır.



**Die Gewerkschaft.
Le Syndicat.
Il Sindacato.**

Für Menschenrechte

Gegen Rassismus

DER BUND FÖRdert PROJEKTE IN DEN BEREICHEN
BILDUNG, SENSIBILISIERUNG, PRÄVENTION, OPFER- UND
KONFLIKTBERATUNG.

Unia sendikası Göçmen ve Gençlik Bölümleri tarafından yayınlanan bu broşür, «Projekte gegen Rassismus und für Menschenrechte» Fonu ve «Bundesamt für Sozialversicherung, Dienst für Jugendfragen» tarafından desteklenmiştir. Resimler için ÖGJ tarafından yürütülen «wirgegenvorurteile.at» kampanyasına teşekkür ederiz.